

**IN THE STATES OF THE ISLAND OF GUERNSEY  
ON THE 21<sup>st</sup> DAY OF JUNE, 2017**

**The States resolved as follows concerning Billet d'État No XIV  
dated 9<sup>th</sup> June, 2017**

***ORDINANCE LAID BEFORE THE STATES***

**THE VIDEO-RECORDED EVIDENCE (BAILIWICK OF GUERNSEY) ORDINANCE, 2017**

In pursuance of the provisions of the proviso to Article 66A(1) of The Reform (Guernsey) Law, 1948, as amended, "The Video-Recorded Evidence (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 2017", made by the Policy & Resources Committee on the 16<sup>th</sup> May, 2017, was laid before the States.

***STATUTORY INSTRUMENT LAID BEFORE THE STATES***

No. 28 of 2017

**THE PRISON (GUERNSEY) (AMENDMENT) REGULATIONS, 2017**

In pursuance of Sections 49 and 51 of the Prison (Guernsey) Ordinance 2013, "The Prison (Guernsey) (Amendment) Regulations, 2017", made by the Committee *for* Home Affairs on 3<sup>rd</sup> April 2017, was laid before the States.

**THE ADOPTION (GUERNSEY) (AMENDMENT) LAW, 2017**

P. 2017/52

I:- To approve the draft *Projet de Loi* entitled "The Adoption (Guernsey) (Amendment) Law, 2017", and to authorise the Bailiff to present a most humble petition to Her Majesty praying for Her Royal Sanction thereto.

**THE ROAD TRAFFIC (FEES AND CHARGES) (GUERNSEY) LAW, 2017**

P. 2017/54

II:- To approve the draft *Projet de Loi* entitled "The Road Traffic (Fees and Charges) (Guernsey) Law, 2017", and to authorise the Bailiff to present a most humble petition to Her Majesty praying for Her Royal Sanction thereto.

**THE INCOME TAX (PENSION AMENDMENTS) (GUERNSEY) (ORDINANCE), 2017**

P. 2017/55

III:- To approve the draft Ordinance entitled "The Income Tax (Pension Amendments) (Guernsey) Ordinance, 2017", and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

**THE CRIMINAL JUSTICE (PROCEEDS OF CRIME) (BAILIWICK OF GUERNSEY) (AMENDMENT)  
ORDINANCE, 2017**

P. 2017/56

IV:- To approve the draft Ordinance entitled "The Criminal Justice (Proceeds of Crime) (Bailiwick of Guernsey) (Amendment) Ordinance, 2017", and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

**THE DISCLOSURE (FINANCIAL SERVICES COMMISSION) (BAILIWICK OF GUERNSEY)  
(AMENDMENT) ORDINANCE, 2017**

P. 2017/57

V:- To approve the draft Ordinance entitled "The Disclosure (Financial Services Commission) (Bailiwick of Guernsey) (Amendment) Ordinance, 2017", and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

**THE PAROCHIAL CHURCH PROPERTY (GUERNSEY) LAW, 2015 (COMMENCEMENT)  
ORDINANCE, 2017**

P. 2017/58

VI:- To approve the draft Ordinance entitled "The Parochial Church Property (Guernsey) Law, 2015 (Commencement) Ordinance, 2017", and to direct that the same shall have effect as an Ordinance of the States.

**COMMITTEE *for* HOME AFFAIRS**

**VIDEO-RECORDED EVIDENCE IN CRIMINAL PROCEEDINGS**

P. 2017/50

VII:- After consideration of the Policy Letter dated 15<sup>th</sup> May, 2017 entitled "Video-Recorded Evidence in Criminal Proceedings" of the Committee *for* Home Affairs:-

1. To approve the proposals to permit a court in the Bailiwick to direct that a video-recording of a witness's evidence may be admitted as that witness's evidence in chief during criminal proceedings for any offence, as set out in the Video-Recorded Evidence (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 2017;

## COMMITTEE *for* HEALTH & SOCIAL CARE

### BOWEL CANCER SCREENING

P. 2017/51

VIII:- After consideration of the Policy Letter entitled 'Bowel Cancer Screening', 19 April 2017:-

1. To affirm the policy objective of the Committee *for* Health & Social Care, that there should be a long-term programme of population-based screening for bowel cancer in Guernsey and Alderney, with the aim of prevention and early detection of disease, in order to reduce bowel cancer-related morbidity and mortality, using methods that are based on reliable scientific evidence.
2. To agree that the Committee *for* Health & Social Care, in accordance with its mandate to “develop and implement policies on matters relating to its purpose, including: [...] the prevention, diagnosis and treatment of acute and chronic diseases, illnesses and conditions; [... and] public health” and its general responsibility “to ensure that public funds and other resources are used to best advantage”, may, from time to time, vary the method of screening, the demographic targeted for screening, or the frequency of repeat screenings, without reverting to the States for authorisation; provided always that such changes are based on reliable clinical evidence, have regard to the ring-fenced budget available for the service, and continue to achieve the policy objective as set out in Proposition 1 above.
3. To rescind their Resolutions of 10<sup>th</sup> December 2015, which were -
  1. To offer bowel cancer screening using a flexible sigmoidoscope to all Guernsey residents as they become 60 years of age and 65 years of age.
  2. To offer bowel cancer screening using a flexible sigmoidoscope to any Guernsey resident who is between the age of 60 and 65 years of age who has not been screened.
  3. To offer screening for bowel cancer using a flexible sigmoidoscope to any Guernsey resident who has a familial history of bowel cancer, as defined by the British Society of Gastroenterology.
4. To note the intention of the Committee *for* Health & Social Care to introduce the Faecal Immunochemical Test (FIT) for bowel cancer screening for Guernsey and Alderney residents aged from 60 to 70 years old, as set out in this policy letter; with additional screening, as appropriate, for people in higher-risk groups, including people with a family history of bowel cancer.

5. To note the intention of the Committee *for* Health & Social Care to undertake a review of its full range of population-based screening programmes to ensure their effectiveness, acceptability and accessibility to the target population.

A. J. NICOLLE

HER MAJESTY'S DEPUTY GREFFIER